

ADRESSE EN REPONSE AU DISCOURS  
DU TRONE—*Suite.*Hon. A. B. Aylesworth—*Suite.*

néerations entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne au sujet des pêches des côtes de l'Atlantique est un sujet de satisfaction—692; à trois points de vue—692; premier grand arbitrage—692; passage du discours du trône impérial—692; les sept questions en jeu—693; la question des baies la plus importante—693; origine de la question—693; les intérêts du Canada ont-ils été réellement sacrifiés dans négociations impériales—694; le souci des intérêts de l'empire en bloc—694; l'état de chose à la suite de la guerre de l'Indépendance—691; les pêcheries du Canada développées avaient été développées par colons anglais du Massachusetts et Nouvelle-Angleterre—691; c'est pourquoi négociateurs de 1883 leur laissaient même droits que nouveaux colons du littoral canadien qui n'avaient rien fait pour développer ces pêcheries—695; réclamation de 1812—695; traité de 1818—695; nouvelle situation de l'Angleterre—695; capable d'imposer volonté à Etats-Unis—695; renonciation des Etats-Unis—696; texte du traité—696; zone assignée aux pêcheurs des E.-U.—696; les baies prohibées—697; premier litige au sujet baie de Fundy—697; prétention de Etats-Unis n'admet pas prohibition pêche au milieu de baie considérable—697; prétendaient pénétrer dans baies dont l'entrée mesure plus de 6 milles de largeur—698; la question de baie de Fundy en 1845—698; opinion Johnson procureur général de la Nouvelle-Ecosse—698; dépêche Lord Aberdeen—698; abandon de baie de Fundy—699; la baie de Fundy à l'écart des dernières négociations—699; affirmation des droits de Grande-Bretagne sur baie des Chaleurs—700; la décision du tribunal quant aux baies, texte—700; détermination de la ligne—701; acceptation des termes du traité de 1883, Chamberlain-Bayard—701; quant à décision du tribunal d'arbitrage déterminant baies, un seul membre du tribunal permanent, M. Drago représentant république Argentine dissident—702; importance de la décision—702; droit international fixé—703; service rendu par Sir W. Robson—703; chargé par Angleterre de surveiller la cause pour défense intérêts de l'empire—703; principe applicable à baie d'Hudson—705; thèse de propriété territoriale des baies de l'Amérique du Nord—705; élimination question Baie d'Hudson—705; d'un commun accord—705; droits américains exceptés dans traité de 1818 formant base arbitrage—705; possession territorial affirmée dans statuts canadiens—706; la question de législation—706; prétention d'abandon de souveraineté de Grande-Bretagne sur endroits ou pêche permise aux Américains—706; impossibilité d'arriver à terrain d'entente—707; argument sénateur Turner—708; succès honorable M. Bryce—708; sens décision—709; règlements doivent être justes et équitables—709; pas d'avantage illicite—710; droit absolu de légiférer—710; droit des Etats-Unis d'être con-

ADRESSE EN REPONSE AU DISCOURS  
DU TRONE—*Suite.*Hon. A. B. Aylesworth—*Suite.*

sultés sur lois existantes et lois futures—710; commission d'experts nommés—710; espère *modus vivendi* possible—711; habilité M. Root, aucune parole prononcée dont Canada puisse prendre ombrage—711; le *modus vivendi* actuel—712; origine—712; pour les lois futures, bureau commun des E.-U. et du Canada recommandé—713; décidé de soumettre au tribunal de La Haye lui-même—714; la méthode des permis américains—714; privilèges étrangers aux navires de pêche—714; concédé aux E.-U.—715; pas permis de faire pêche et commerce concurrentement—716; droits de pêche et d'éclairage—718; privilège de refuge et d'approvisionnement—718; délai de 48 heures sans inscription—718; question terreneuvienne, recrutement des équipages—719; question des baies, criques, etc. Terre-neuve et la Madeleine—720; pas exceptées—720; règlement difficile, chose précieuse—720, histoire, querelle diplomatique—720; solution importante dans histoire arbitrage international—721; rôle roi Edouard VII—721.

Adresse adoptée—721.

Sir W. Laurier—Propose qu'adresse soit grossoyée et présentée au Gouverneur-général—721.

Adopté—721.

## AJOURNEMENTS.

VACANCES:

FETE DE L'IMMACULEE CONCEPTION.

Sir W. Laurier—Propose ajournement Chambre 7 au 9 déc.—899.

Adopté—899.

NOEL.

Sir W. Laurier—Propose modifier motion pour ajournement Noël, mettre jusqu'au 11 janvier—1515.

Adopté—1515.

MERCREDI DES CENDRES.

Sir W. Laurier—Propose que la Chambre s'ajourne du 28 février au 2 mars—4308.

Adopté—4308.

VACANCES DE PAQUES.

Sir W. Laurier—Propose que Chambre s'ajourne du 12 au 19 avril—7082.

Adopté—7082.

FETES DU COURONNEMENT.

Sir W. Laurier—Tenu d'assister à conférence et couronnement—9100; alternatives soumises par M. Borden—9100; absence du premier ministre en laissant la Chambre en session—9100; précédents—9100; nécessité interrompre travaux—9101; propose ajournement 23 mai 18 juillet—9101; crédits à voter en entier—9102